



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международная  
конвенция по карантину  
и защите растений

МСФМ 28  
ПРИЛОЖЕНИЕ 29

RUS

## ФО 29: Холодовая обработка *Citrus clementina* против *Ceratitis capitata*

Эта страница намеренно оставлена пустой

## МСФМ № 28

### Фитосанитарные обработки против регулируемых вредных организмов

#### ФО 29: Холодовая обработка *Citrus clementina* против *Ceratitis capitata*

Принята в 2017 году; опубликована в 2018 году

##### Область применения обработки

В настоящем документе приводится описание холодовой обработки плодов *Citrus clementina*<sup>1</sup>, которая приводит к гибели яиц и личинок *Ceratitis capitata* с заявленной эффективностью<sup>2</sup>.

##### Описание обработки

Наименование обработки	Холодовая обработка <i>Citrus clementina</i> против <i>Ceratitis capitata</i>
Действующее вещество	Н/П
Тип обработки	Физическая (холод)
Вредный организм-мишень	<i>Ceratitis capitata</i> (Wiedemann, 1824) (Diptera: Tephritidae)
Целевые подкарантинные материалы	Плоды <i>Citrus lementina</i> Hort. ex Tanaka

##### Схема обработки

при температуре 2 °C (максимальная температура мякоти плода) или ниже непрерывно в течение 16 дней.

С уверенностью 95% можно утверждать, что обработка, проведенная по такой схеме, позволяет уничтожить не менее 99,9900% яиц и личинок *Ceratitis capitata*.

Плод должен достичь температуры обработки до начала отсчета времени экспонирования при обработке. Температуру плода следует отслеживать и регистрировать, температура не должна превышать указанного уровня в течение всей обработки.

<sup>1</sup>Виды и гибриды *Citrus* названы в соответствии с номенклатурой Коттена, Р. 2002 г. (Cottin, R. 2002. *Citrus of the world: A citrus directory*, редакция 2.0. France, SRA INRA-CIRAD.

<sup>2</sup>Область применения фитосанитарных обработок не включает вопросы, касающиеся регистрации пестицидов и иных внутренних требований договаривающихся сторон, предъявляемых при утверждении обработок. Утвержденные Комиссией по фитосанитарным мерам обработки могут не содержать информацию о специфических последствиях для здоровья человека и безопасности пищевой продукции, которая подлежит рассмотрению в соответствии с внутренними процедурами до того, как договаривающиеся стороны утвердят обработку для использования на своей территории. Кроме того, прежде чем вводить применение обработок на международном уровне, следует изучить их потенциальное воздействие на качество продукции для некоторых товаров-хозяев. Однако оценка любого воздействия обработки на качество товаров может потребовать дополнительного рассмотрения. Договаривающаяся сторона не несет никаких обязательств в отношении утверждения, регистрации или внедрения обработок для применения на своей территории.

## Прочие сведения

Данный порядок обработки основан на работе Сантабалья и др. (Santaballa et al.), 2009 г., и разработан с использованием сорта "Clemenules" и оценкой по показателю гибели личинок.

## Источники

В настоящем приложении к стандарту могут содержаться ссылки на международные стандарты по фитосанитарным мерам (МСФМ). МСФМ размещены на Международном фитосанитарном портале (МФП) <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>.

Santaballa, E., Laborda, R. & Cerdá, M. 2009. Quarantine cold treatment against *Ceratitis capitata* (Wiedemann) (Diptera: Tephritidae) to export clementine mandarins to Japan. *Boletín de Sanidad Vegetal Plagas*, 35: 501–512 (in English).

## История публикации

Не является официальной частью стандарта

2010-04 представлен документ Холодовая обработка *Citrus clementina* сорта Clemenules против *Ceratitis capitata* (2010-102).  
 2010-07 ТГФО рассмотрела обработку и запросила дополнительную информацию.  
 2012-05 ТГФО получила дополнительную информацию.  
 2012-12 ТГФО запросила у представившей стороны дополнительную информацию.  
 2013-02 ТГФО через Секретариат направила письмо представившей стороне.  
 2013-05 Ответ представившей стороны.  
 2013-07 ТГФО рекомендовала КС передать обработку членам на консультацию только для сорта Clemenules.  
 2013-09 ТГФО одобрила график принятия обработки (виртуальное совещание).  
 2014-02 КС по электронным каналам одобрил текст для проведения консультаций с членами.  
 2014-06 Консультации с членами.  
 2015-02 ТГФО рассмотрела замечания, высказанные членами в процессе консультаций.  
 2015-11 КС присвоил проекту статус "в ожидании решения".  
 2016-07 В ответ на полученные от стран комментарии руководитель работ (Эдуардо Уиллинк) внес изменения в проект.

2016-09 Совещание ТГФО (ТГФО приняла решение изменить название (с удалением слова "сорта") и предложила КС принять к сведению изменение названия с Холодовая обработка *Citrus clementina* сорта Clemenules против *Ceratitis capitata* (2010-102) на Холодовая обработка *Citrus clementina* против *Ceratitis capitata* (2010-102); ТГФО согласилась с тем, что различий в холодной обработке для разных популяций плодовой мухи нет).

2016-09 ТГФО рекомендовала передать текст на утверждение КС.

2016-11 КС рекомендовал КФМ-12 принять обработку посредством электронной системы принятия решений (2016\_eSC\_Nov\_11).

2017-04 КФМ-12 утвердила данную фитосанитарную обработку.

**МСФМ № 28. Приложение 29.** Холодовая обработка *Citrus clementina* против *Ceratitis capitata* (2017). Рим, МККЗР, ФАО.

2018-03 ГЛА для Русского языка и Служба письменного перевода ФАО пересмотрели данный ФО и Секретариат МККЗР внес соответствующие изменения.

2018-04: CPM-13 (2018) Принято к сведению, что группа по проверке русских переводов пересмотрела это приложение.

История публикации последний раз обновлена: 2018-11.

Эта страница намеренно оставлена пустой

## **МККЗР**

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) представляет собой международное соглашение по защите растений, целью которого является защита культивируемых и дикорастущих растений за счет предотвращения интродукции и распространения вредных организмов. Сегодня международные поездки и торговля имеют большее значение, чем когда либо раньше. По мере того, как люди и товары перемещаются по миру, они переносят с собой опасные для растений организмы.

### **Организация**

- ◆ Более 180 стран являются договаривающимися сторонами МККЗР.
- ◆ У всех членов Конвенции имеется национальная организация по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальный контактный адрес МККЗР.
- ◆ Девять региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) содействуют внедрению положений МККЗР в странах.
- ◆ НОКЗР взаимодействуют с профильными международными организациями с целью содействия развитию регионального и национального потенциала.
- ◆ Деятельность секретариата МККЗР обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

### **Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР)**

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Тел.: +39 06 5705 4812

Эл. почта: [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | Сайт: [www.ippc.int](http://www.ippc.int)